

## Die Glocke



## Das Mitteilungsblatt der Samtgemeinde Velpke

#### **Ausgabe September 2015**

### Klaus Wenzel: 20 Jahre Bürgermeister in Grafhorst

Ein nicht alltägliches Jubiläum konnte Klaus Wenzel aus Grafhorst. am 17.Mai 2015 begehen: Seit 20 Jahren ist er Bürgermeister der Gemeinde Grafhorst.

An diesem Tag ist der gebürtige Grafhorster vom Rat zum Bürgermeister gewählt worden, nach dem sein Vater Georg Wenzel, der das Amt seit 1972 innehatte, aus gesundheitlichen Gründen zurückgetreten war. Klaus Wenzel selbst ist bereits 1981 im Alter von 25 Jahren in den Gemeinderat gewählt worden. Bei seiner ersten Bürgermeisterwahl erhielt er die fünf Stimmen seiner eigenen Fraktion bei Enthaltung der übrigen Ratsmitglieder. Bereits bei seiner ersten Wiederwahl im November 1996 und danach noch drei Mal erfolgte die Wahl einstimmig. Hieran sieht man, wie schnell sich Klaus Wenzel das Vertrauen aller Ratskolleginnen und -kollegen erworben hat.

Die Schnelllebigkeit unserer Zeit wird deutlich, wann man die Vielzahl von Themen, die seither die



Klaus Wenzel.

20-jährige Amtszeit des Bürgermeisters begleitet haben, Revue passieren lässt. Viele davon wurden von ihm eingebracht, vorangetrieben und schließlich mit der – in den allermeisten Fällen einstimmigen – Zustimmung der gemeindlichen Gremien verwirklicht.

Eine kontinuierliche Baulandentwicklung zieht sich wie ein roter Faden durch die Amtszeit von Klaus Wenzel. Die Gemeinde Grafhorst gehört dadurch zu den wenigen Gemeinden im Landkreis Helmstedt, die eine positive Bilanz in der Bevölkerungsentwicklung aufweisen kann.

Auch der Einsatz von Klaus Wenzel für den Umbau und die Erweiterung des Gemeindehauses An der Baueraller 2 zu einem echten Gemeindezentrum mit vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten, u. a. für die Seniorenbetreuung, ist zu erwähnen.

Dauerthema in den vergangenen Jahren war ebenfalls der Pflege- und Entwicklungsplan für den niedersächsischen Drömling und dessen Umsetzung. Bei diesem Plan ist es dem Bürgermeister gelungen, die Belange der Grafhorster Einwohner unter Einbeziehung der Interessen der Landwirtschaft im Verfahren im Konsens aller Beteiligten einzubringen. Dadurch konnte auch endlich der seit Jahren überfällige Hochwasserschutz für Grafhorst beim Land eingefordert und verwirklicht werden.

Wichtige Impulse dafür, dass es sich in Grafhorst gut leben lässt und deshalb soziale, kulturelle und sportliche Angebote der Vereine und Verbände unterstützt werden, kamen von ihm.

Nicht zu vergessen: die Kindertagesstätte "Zwergenhöhle" - sie feiert in diesen Tagen auch ihr 20-jähriges Bestehen.

Fortsetzung auf Seite 2

**Bitte vormerken:** Ab 1. November gelten neue Regeln beim Wohnungsumzug .... Seite 04

Ihre Meinung ist gefragt: Umfrage zum Bürgerbus – bitte nehmen Sie teil ......Seite 16

#### Samtgemeinde Velpke

Grafhorster Straße 6

38458 Velpke

Telefon: 0 53 64/52-0

■ Fax: 05364/5252

E-Mail: samtgemeinde@velpke.de

#### Servicezeiten - Bürgerbüro:

Mo 8.00-12.00 Uhr
Di 7.00-16.00 Uhr
Do 7.00-18.00 Uhr
Fr 8:00-12:00 Uhr

#### Servicezeiten übrige Verwaltung:

Mo 8.00 - 12.00 Uhr

Di 8.00 - 12.00 Uhr & 14.00 - 16.00 Uhr Do 8.00 - 12.00 Uhr & 14.00 - 18.00 Uhr

Fr 8.00 - 12.00 Uhr

### Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, die am 27. Oktober 2015 erscheint:

Für redaktionelle Beiträge: 05.10.2015 Heike Behrens, Samtgemeinde Velpke ™ Telefon: 05364 / 52-12

† E-Mail: behrens.samtgemeinde@velpke.de

#### Klaus Wenzel

#### Fortsetzung von Seite 1

Der Herausforderung, die Angebote der Einrichtung immer wieder den sich stetig verändernden Ansprüchen trotz des damit verbundenen Zuschussbedarfs anzupassen, hat sich Klaus Wenzel immer gern gestellt.

Aktuell setzt sich Klaus Wenzel insbesondere für zwei Themen ein. Das sind die Prüfung der Möglichkeit zur evtl. Ausweisung eines Gewerbegebietes und die, nach seiner Überzeugung, aufgrund des demographischen Wandels, der finanziell ungleichen Möglichkeiten einzelner Kommunen und den Herausforderungen der Zukunft dringend erforderliche Veränderung kommunaler Strukturen.

Erster Samtgemeinderat Rüdiger Fricke bedankte im Namen von Rat und Verwaltung der Samtgemeinde Velpke bei Herrn Wenzel für die langjährige ehrenamtliche Tätigkeit, verbunden mit dem Wunsch nach einer weiterhin auten und vertrauensvollen Zusammenarbeit und wünschte ihm und seiner Familie alles Gute.

Neben seiner ehrenamtlichen Tätigkeit als Bürgermeister der Gemeinde Grafhorst vertritt Klaus Wenzel auch als Mitglied des Samtgemeinderates und des Kreistages die Interessen der Bürgerinnen und Bürger.

## Sitzungstermine im Oktober 2015

Da	tum	Uhrzeit	Sitzung	Raum
	Oktober 20	15		
Do	01.10.2015	18:00	IX/Ve/Ve/903 19. Sitzung des Rates der Gemeinde Velpke	Rathaus Veipke - Sitzungssaal -, Grafhorster Str. 6, Velpke
Do	01.10.2015	19:15	IX/VA/Da/154 31. Sitzung des Verwaltungsausschusses Danndorf	Kulturzentrum Danndorf, Grafhorster Str., Danndorf
Di	06.10.2015	19:00	IX/SPD/SG/104 Sitzung der SPD-Fraktion SG Velpke	Seegaststätte Danndorf, Feldstr. 25, Danndorf
Di	06.10.2015	19:30	IX//WGD/SG/107 Sitzung der Gruppe CDU/WGD SG Velpke	Gasthaus "Fricke", Döhrener Str. 23, Mackendorf
MI	07.10.2015	17:30	IX/FG/SG/111 12. Sitzung des Ausschusses für Feuerwehren und Gefahren der Samtgemeinde Velpke	Rathaus Velpke - Sitzungssaal -, Grafhorster Str. 6, Velpke
Mo	12.10.2015	18:00	IX/BauA/Gr/986 17. Sitzung des Bau-, Planungs- und Umweltausschusses Grafhorst	Gemeindezentrum Grafhorst, An der Baueraller 2, Grafhorst
Di	13.10.2015	17:30	IX/SGA/SG/905 35. Sitzung des Samtgemeindeausschusses	Rathaus Velpke - Sitzungssaal -, Grafhorster Str. 6, Velpke
Do	15,10,2015	14:00	IX/VA/GT/119 38. Sitzung des Verwaltungsausschusses Groß Twülpstedt	Rathaus Velpke - Sitzungszimmer +, Grafhorster Str., Velpke
Do	15.10.2015	18:00	IX/VA/Gr/922 35. Sitzung des Verwaltungsausschusses Grafhorst	Gemeindezentrum Grafhorst, An der Baueraller 2, Grafhorst
Do	15,10,2015	19:15	1X/VA/Da/921 32. Sitzung des Verwaltungsausschusses Danndorf	Kulturzentrum Danndorf, Grafhorster Str., Danndorf
Мо	26.10.2015	19:00	1X/SPD/SG/969 Sitzung der SPD-Fraktion SG Velpke	Seegaststätte Danndorf, Feldstr. 25, Danndorf









Es gibt viele Bereiche rund ums Thema Sehen. Wir beraten Sie gerne und unverbindlich. Kommen Sie direkt zu Optik Press.

#### Gleitsichtbrille: Der Allrounder für den Alltag!

Wenn Sie Probleme in der Nähe bekommen, ist sie die Lösung für Ihren Alltag. Mit Gleitsichtgläsern können Sie wieder in allen Entfernungen scharf sehen. Wir beraten Sie gerne und finden für Sie die beste Lösung! Auf individuelle l`Vision-Gleitsichtgläser bekommen Sie 150,- € Rabatt.

#### Nahbrille mit erweitertem Lesebereich: Der Spezialist für die Nähe!

Sie ermöglicht Ihnen scharfes Sehen von 30 cm bis zu 3 Metern und ist damit ideal für Büroarbeit, Kochen oder Kartenspielen. Im Gegensatz zur Gleitsichtbrille müssen Sie den Kopf nicht anheben, um in den Nahbereich zu kommen. Das beugt Verspannungen und Ermüdung vor.

#### Die zweite für die Hälfte!

Für optimalen Komfort bei all Ihren Sehaufgaben brauchen Sie evtl. zwei Brillen. Wir haben ein tolles Angebot für Sie. Beim Kauf von zwei Brillen bekommen Sie auf die günstigere 50 % Rabatt. Das kann ein Sonnen-, PC- oder Gleitsichtbrille sein. Oder einfach eine modische Alternative. Gönnen Sie sich optimalen Sehkomfort zum Aktionspreis.





## Steuerbescheide und Folgewirkung

Die Samtgemeindekasse Velpke weist darauf hin, dass Steuerbescheide eine Folgewirkung haben, d.h. sie gelten bis ein neuer Bescheid erlassen wird 7ahlungen sind selbstständig zu leisten.

Dies gilt auch bei Grundstücksverkäufen! Der Verkäufer ist noch solange steuerpflichtig, bis er einen neuen Bescheid bekommt.

Die Hauptfälligkeiten für Steuern sind der 15.02., 15.05.,01.07.,15.08. und 15.11. eines jeden Jahres. Zu welchen Fälligkeiten Sie zu zahlen haben entnehmen Sie dem Steuerbescheid.

Durch die Samtgemeinde Velpke werden keine Fälligkeitsanzeigen zum ieweiligen Fälligkeitsdatum verschickt.

Ist ein Hund entlaufen, getötet oder

eingegangen, ist er innerhalb von 2 Wochen abzumelden. Eine Abmeldung des Hundes bei Wegzug aus der Samtgemeinde erfolgt nicht automatisch. Eine Abmeldung bei der Hundesteuerabteilung der Samtgemeinde ist erforder-

Einzugsermächtigungen sind im Original und unterschrieben bis spätestens 10 Tage vor der nächsten Fälligkeit bei der Samtgemeindekasse einzurei-

Bei Fragen, Unstimmigkeiten oder Zahlungsproblemen wird darum gebeten sich rechtzeitig vor der nächsten Fälligkeit bei der Samtgemeindekasse zu melden

## Oberflächenbehandlungen von Gemeindestraßen in der Samtgemeinde

Die Oberflächenbehandlung (kurz OB) ist eine Maßnahme zur Instandsetzung von Straßen. Dabei wird auf die Oberfläche einer bestehenden Straße eine neue, sehr dünne, Schicht aufgebracht. Sie ist gekennzeichnet durch das Anspritzen einer Unterlage mit einem Bindemittel und dem anschließenden Abstreuen mit einer Gesteinskörnung. Dieses Aufbringen kann mehrfach erfol-

Durch Oberflächenbehandlungen erhält die Fahrbahn eine genügende Abdichtung und neue Griffigkeit. Des Weiteren soll sie Netzrisse überbrücken, d.h. Häufungen von richtungslosen Einzelrissen bzw. netzartigem Rissbild ab-



Bei größeren Schadensbildern ist eine Vorprofilierung vorgesehen.

Für folgende Gemeindestraßen erfolgen die Oberflächenbehandlungen 2015 in der Zeit vom 15.09.2015 bis

01.10.2015.	
Bahrdorf	Bäckerweg
Rickensdorf	Ring
Danndorf	Tränkenweg,
	In den Kampen und

	Am Dorfe
Grafhorst	An der Baueraller
Klein Twülpstedt	Lindenallee
Papenrode	Lindenstraße
VelpkeB	ünnebergstraße und
	An der Prügeleiche

Die Arbeiten werden von der Bausion Strassenhau- Produkte GmbH aus Landsberg ausgeführt. Die Reihenfolge der Abarbeitung steht noch nicht fest. Eine Vollsperrung der Fahrbahn erfolgt dabei nicht, mit Einschränkungen ist aber sicher zu rechnen. Im Zeitraum der Arbeiten besteht auf den Straßen Parkverbot. Die Anlieger werden kurzfristig über Postwurfzettel informiert. (Kammann)



Gerta-Overbeck-Ring 2 • Reislingen • Telefon 05363/809555 Grauhorststraße 3 • Wolfsburg • Telefon 05361/387305

Mail: edeka.marcobahrs@wolfsburg.de Öffnungszeiten: Montag – Samstag von 7.00 bis 21.00 Uhr



30 x 0,33 I für

**7,99 Euro** zzgl. 3,90 Euro Pfand

nur gültig vom 05.10.-10.10.2015

Feldschlösschen **Pilsener** oder Radier

20 x 0,5 I für

**9,99 Euro** 

zzgl. 3,10 Euro Pfand nur gültig vom 05.10.-10.10.2015

## Veränderung der Realsteuerhebesätze

Die Räte der Mitgliedsgemeinden der Samtgemeinde Velpke haben sich mit Beschluss der Haushaltssicherungskonzepte 2015 verpflichtet, u.a. über die Erhöhung der Realsteuerhebesätze ab dem Jahr 2016 zu entscheiden. Die Räte sind in Ihren Beschlüssen dahingehend übereingekommen, die Realsteuerhebesätze auch im Hinblick auf die Haushaltskonsolidierung wie folgt festzusetzen:

#### **Grundsteuer A**

390 v.H. (vorher 371 v.H.)

#### **Grundsteuer B**

390 v.H. (vorher 369 v.H.)

#### Gewerhesteuer

360 v.H. (vorher 342 v.H.)

Die Veränderung der Hebesätze gilt ab dem 01. Januar 2016. Entsprechende Änderungssatzungen wurden durch die Räte der Mitgliedsgemeinden im Juni/Juli 2015 beschlossen.

Die Mehreinnahmen durch die Veränderung der Hebesätze stellen sich wie folgt dar (siehe Tabelle):

Gemeinde	Mehreinnahmen gesamt		
Bahrdorf	15.526,07 €		
Danndorf	10.752,03 €		
Grafhorst	4.451,02 €		
Gr. Twülpstedt	23.676,03 €		
Velpke	46.176,70 €		
Mehreinnahmen insgesam	it: 100.581,85 €		



## Asylanten unterstützen den Bauhof

Das Thema Asylunterbringung spielt momentan eine große Rolle. Allerdings darf die Frage nach der Beschäftigung der Asylbewerber nicht in den Hintergrund gedrängt werden. Die Samtgemeinde Velpke setzt sich mit dieser Thematik auseinander.

Momentan sind in unserer Samtgemeinde 82 Asylbewerber untergebracht. 6 von ihnen unterstützen den Bauhof der Samtgemeinde Velpke tatkräftig in der Pflege der Grünflächen, Rabatten sowie der Friedhöfe im Samtgemeindegebiet.

Für die maximal 20 Wochenstunden. die sie arbeiten dürfen, erhalten sie eine Entschädigung vom Landkreis Helm-

## ACHTUNG! Ab 1. November 2015 neue Regeln beim Wohnungsumzug

Bitte vormerken!!!! - Ab 1. November 2015 gilt bundesweit ein einheitliches Meldegesetz. Wie bereits in der letzten Ausgabe der Glocke berichtet, wird es dabei sowohl für Wohnungsgeber als auch für Mieter zu einer ganz wichtigen Neuerung kommen:

Um Scheinanmeldungen zu verhindern wird die Meldebestätigung durch den Wohnungsgeber wieder eingeführt. Sie war schon einmal bis 2002 in Kraft. Mit der Wiedereinführung der Vermieterbescheinigung gilt eine Mitwirkungspflicht der Vermieter bzw. Verwalter nach § 19 Bundesmeldegesetz (BMG).

Wer künftig den Wohnort wechselt, wird durch das neue Gesetz verpflichtet, seinen Wohnortwechsel innerhalb von zwei Wochen bei der zuständigen Meldebehörde anzuzeigen.

NEU !!! - Künftig ist beim Ein-und Auszug eine Bestätigung des Vermieters erforderlich. Dies gilt auch für Nebenwohnungen!!

Wohnungsgeberbestätigung Download

Für Vermieter und Mieter in der Samtgemeinde Velpke haben wir ein entsprechendes Formular entworfen. Dieses steht auf unserer Homepage unter www.velpke.de zum Download zur Verfügung und ist zusätzlich auch im Bürgerbürg erhältlich.

Um das Verfahren bei Umzügen ab dem 01.11.2015 so einfach wie möglich zu gestalten, hier noch einige Hinweise:

»Bitte lassen Sie sich bereits bei Abschluss eines neuen Mietvertrages gleich auch eine entsprechende Wohnungsgeberbestätigung aushändigen.

»Die Vorlage der Wohnungsgeberbestätigung ist in allen Fällen von Wohnsitzänderungen erforderlich. Davon betroffen sich demnach auch Nebenwoh-

>Eine Anmeldung ohne Vorlage der entsprechenden Wohnungsgeberbestätigung kann nicht durchgeführt werden.

Mit der Einführung des neuen Bundesmeldegesetzes ist in einigen Bereichen mit einem erhöhten Arbeits- und Zeitaufwand für uns Mitarbeiter im Bürgerbüro zu rechnen. Wir werden wie immer bemüht sein, die Wege für unsere Einwohner trotzdem so kurz wie möglich zu gestalten. Sicher wird die bislang immer sehr gute Zusammenarbeit mit unseren Einwohnern uns auch diese Hürden überwinden lassen.



#### Ihr Ansprechpartner vor Ort

...bietet Ihnen in der Samtgem. Velpke und alle umliegenden Dörfer

- Kompetente Beratung rund um das Thema Wohlfühl-Sauberkeit
- Kostenloser Service-Check für Ihren Vorwerk Kobold Staubsauger
- Unverbindlicher Test der Vorwerk Produkte in Ihrem Zuhause

Ihr/e Ansprechpartner/-in vor Ort: **Uwe Helmcke Scharrkoppelweg 12** 

Mobil: 01733129667 Osloß









### Pflege der Grabstellen unter grünem Rasen

Die Friedhofsverwaltung der Samtgemeinde Velpke weist darauf hin, dass bei Erdbestattungen und Urnenbestattungen unter grünem Rasen keine Blumen, Putten, Steine oder sonstiger Grabschmuck auf der Rasenfläche hingelegt werden darf.

Es ist den Friedhofsgärtnern nicht zuzumuten, diese Sachen vor dem Mähen einzusammeln und ggf. wieder niederzulegen. Die Angehörigen haben diese pflegeleichte bzw. anonyme Form der Bestattung gewählt und können nur an den extra dafür aufgestellten Gedenksteinen zum Andenken an die Verstorbenen kleine Messingschilder anbringen lassen oder Blumenschmuck niederlegen, der bei Mäharbeiten nicht stört.

Putten und ähnliche Gegenstände müssen zukünftig leider entsorgt werden. (Jungjohann)

## Beratung des Seniorenstützpunktes Helmstedt

Der Senioren- und Pflegestützpunkt Niedersachsen, Seniorenstützpunkt Helmstedt, ist in der Außendienstsprechstunde im Rathaus in Velpke, Souterrain, Zimmer 02, am

Dienstag, den 6. Oktober 2015, in der Zeit von 10:00 - 12:00 Uhr

zu erreichen

Birgit Adam, Leiterin des Seniorenstützpunkt Helmstedt, unterstützt beim Ausfüllen von Vorsorgevollmachten, Zusammenstellen von Patientenverfügungen, vermittelt Seniorenbegleiter sowie Wohnberater, initiiert Infoveranstaltungen und steht bei allen Fragen rund ums Älterwerden gern zur Verfügung.

## Ehrenamtskarte an Cordula Scharf – Dankeschön für langjähriges Engagement

Cordula Scharf aus Danndorf hat vom Ersten Samtgemeinderat Rüdiger Fricke im Beisein des 1. Vorsitzenden des TSV Danndorf, Jürgen Beinlich, die Niedersächsische Ehrenamtskarte verliehen bekommen.

Frau Scharf engagiert sich ist Jahren als Leiterin des Spielmannzuges Danndorf. Ferner ist sie seit 2011 Schriftführerin des TSV Danndorf. Zusätzlich zur Vorstandsarbeit ist sie als stellv. Übungsleiterin aktiv in das Vereinsgeschehen eingebunden.

"Das Ehrenamt hat hier einen hohen Stellenwert, was auch die Bereitschaft der Kooperationspartner zeigt, Vergünstigungen für die ehrenamtlich Tätigen anzubieten", so Fricke.

Inhaber von Ehrenamtskarten genießen Vergünstigungen in öffentlichen Einrichtungen und bei zahlreichen Anbietern. Ob Sport, Kultur oder Freizeit die Bereiche, in denen die Karte eingesetzt werden kann, sind vielfältig.

Anträge für die Verleihung der Niedersächsischen Ehrenamtskarte erhalten Sie in der Samtgemeindeverwaltung. Ansprechpartner ist Herr Heine, Tel. 05364-5259, Mail: heine.samtgemeinde@velpke.de. Weitere Informationen erhalten Sie auch unter www.freiwilligenserver.de







## Stellenausschreibung Auszubildende gesucht!

Sie sind interessiert und engagiert, gehen gern auf andere Menschen zu und möchten in einem Dienstleistungsberuf tätig werden? Dann bewerben Sie sich doch um eine Ausbildung in

der Kommunalverwaltung.

Die Samtgemeinde Velpke stellt zum 1. August 2016 eine/n

Auszubildende(n)

für den Beruf der/des

#### Verwaltungsfachangestellten in der Kommunalverwaltung

ein. Die Ausbildungszeit beträgt 3 Jahre. Einstellungsvoraussetzung ist der Sekundarabschluss I. Ziel der Ausbildung sind gut und umfassend ausgebildete Nachwuchskräfte für den Einsatz in den verschiedenen Fachbereichen der Verwaltung. Informieren Sie sich dazu gern unter www.velpke.de.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild sowie dem letzten Schulzeugnis richten

spätestens bis zum 15. Oktober 2015 an die

#### Samtgemeinde Velpke

- Personalwesen -Grafhorster Str. 6 38458 Velpke

Bitte verzichten Sie dabei auf Bewerbungsmappen, Plastikhefter und -folien. Papierform ist völlig ausreichend.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Nerlich gern zur Verfügung, Telefon 05364 / 5249

oder unter Mail: Nerlich.samtgemeinde@velpke.de.

## Claudia Kleist feierte Dienstjubiläum

Auf eine 25-jährige Dienstzeit im öffentlichen Dienst konnte die Verwaltungsfachangestellte Claudia Kleist am 1. August 2015 zurückblicken.

Im Rahmen einer Feierstunde würdigte Erster Samtgemeinderat Rüdiger Fricke im Beisein des Personalratsmitglieds Corinna Stellmach die Verdienste von Frau Kleist. Herr Fricke überreichte ihr ein Blumenpräsent sowie eine Glückwunschurkunde und sprach ihr im Namen der Samtgemeinde Velpke Dank und Anerkennung für die langjährigen Dienste zum Wohle der Allgemeinheit aus. Ihre Tätigkeit im öffentlichen Dienst versah Frau Kleist ausschließlich bei der Samtgemeinde Velpke, beginnend mit der Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten am 01. August 1990. In ihrem umfangreichen Tätigkeitsfeld in dem Bereich der Liegenschaftsverwaltung ist sie stets eine kompetente Ansprechpartnerin für die Bürgerinnen und Bürger.



V.I.: Corinna Stellmach, Claudia Kleist und Rüdiger Fricke.

#### Ihr kompetentes Anwaltsteam in Velpke ...

## ANWALTSKANZLEI **RÖHLE & SCHÜDDIG**

Rechtsanwälte in Partnerschaft

Rechtsanwältin Bianca Röhle Rechtsanwalt Sascha Röhle Rechtsanwalt Henrik Schüddig

Oebisfelder Straße 14 38458 Velpke Tel.: 053 64/966161 Fax: 05364/966321 Mail: info@anwaltskanzlei-velpke.de und nach Vereinbarung

Montag bis Freitag: 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr Montag, Dienstag, Donnerstag: 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr



## **ZUSTELLER/-IN**

Velpke, Grafhorst, Klein Sisbeck und Umgebung

## **GESUCHT!**



## Die Gleichstellungsbeauftragte informiert:

#### Gleichstellungsbeauftragte Brigitte Staszewski

Grafhorster Straße 6, 38458 Velpke Telefon: 05364 8739

E-Mail:

gleichstellung.samtgemeinde@velpke.de

#### Sprechstunde:

jeden 1. Freitag im Monat, 10.00 - 11.00 Uhr Raum 02 im Rathaus der Samtgemeinde Velpke

Infos zur Gleichstellungsbeauftragten finden Sie im Internet unter www.velpke.de/Leben in der Samtgemeinde/Bildung und Soziales/Gleichstellung



## Abduselam Mohamed ist neuer Auszubildender bei Elektro Deutsch

Am 1. August 2015 hat Abduselam Mohamed Hagos Zeaynu aus Wahrstedt seine Ausbildung zum Elektrotechniker für Energie und Gebäudetechnik bei Elektro Deutsch in Velpke begonnen.

Der 25-Jährige aus Eritrea wohnt seit einem Jahr in Wahrstedt. Nachdem er 10 Monate lang intensiv Deutschkurse besucht hat, ist er sehr glücklich, nun die Chance auf eine Ausbildung zu bekommen.

Abduselam Mohamed hat einige Wochen jeweils freitags hospitiert und passt sehr gut in das "Elektro Deutsch Team". Er lernt schnell und spricht auch recht gut Deutsch. Firma Deutsch ist mit seinen Mitarbeitern sehr erfreut, in Abduselam einen motivierten und lernbegeisterten Auszubildenden gefunden zu haben.

Geschäftsführer Andreas Deutsch war sehr positiv überrascht, wie schnell, unbürokratisch und problemlos die Antragstellung und Genehmigung über Arbeitsamt, Ausländerbehörde und Handwerkskammer erfolgte. Innerhalb kurzer Zeit lag der Ausbildungsvertrag von den verantwortlichen Behörden unterschrieben vor und Abduselam konnte seine Ausbildung beginnen.

Andreas Deutsch und Erster Samtgemeinderat Rüdiger Fricke möchten auch andere Handwerksbetriebe animieren, Flüchtlinge als Auszubildende einzustellen. Durch Nachwuchsmangel war die Ausbildungsstelle noch nicht besetzt. Der Ausbildungsvertrag bedeutet für ihn den ersten Schritt in ein neues Leben.



V.I. Geschäftsführer Andreas Deutsch, Abduselam Mohamed, ESGR Rüdiger Fricke.



38459 Bahrdorf Fax 0 53 58/98 43 52 schemainda-gmbh@online.de



#### Einsatz - Ticker der Feuerwehren Samtgemeinde Velpke

Datum	Zeit Alarm	Zeit Einsatzende	Einsatzkräfte Feuerwehr	eingesetzte Ortsfeuerwehren	Einsatzkräfte RTW/Polizei	Beschreibung / Besonderheiten
01.08.2015	14.05 Uhr	14.50 Uhr	15 19 14 21 11 1	Grafhorst Bahrdorf Danndorf Velpke Wahrstedt GBM S.Kehlau st.GBM G.Schuchmann	0/0	Einsatzmeldung: Feuer 2, Grafhorst an der K39 Richtung Wahrstedt brennt Feld mit Trecker. Eine Quaderballenpresse hatte Feuer gefangen. Der Landwirt zog diese geistesgegenwärtig auf ein bereits gepflügtes Feld. Durch das schnelle Eingreifen der Einsatzkräfte konnte das Feuer, noch bevor etwas schlimmeres passierte, unter Kontrolle gebracht werden. Dadurch konnten einige Einsatzkräfte auf Anfahrt wiede einrücken: Bahrdorf 16 Kam., Velpke 21 Kam. und Wahrstedt 11 Kam. Eingesetzte Fahrzeuge: LF 10/6, 2 MZF, TSF-W, TLF 3000
07.08.2015	19.45 Uhr	21.30 Uhr	2	Velpke	0/0	In der Jasperallee in Velpke stand ein ca. 40 m² großer Keller etwa 50 cm durch eine defekte Frischwasserleitung unter Wasser. Mit Hilfe der Mastpumpe wurde der Keller abgepumpt. Die Alarmierung erfolgte telefonisch. Eingesetzte Fahrzeuge: GW-U
08.08.2015	15.51 Uhr	16.44 Uhr	10 1	Velpke st.GBM G.Schuchmann	0/0	Hilfeleistung: auf der Zufahrtsstraße "Am Immenhus" lag ein größerer Ast und versperrte die Straße im Bereich des Parkplatzes. Da zwei weitere Bäume ebenfalls in Mitieidenschaft gezogen waren, mussten diese gefällt werden. Eingesetzte Fahrzeuge: HLF 20/16, TLF 16/25
09.08.2015	15.57 Uhr	17.59 Uhr	14	Grafhorst GBM S.Kehlau	0/0	Hitteleistungseinsatz am Grafhorster Teich. Das Fischsterben war dort akut, es schwammen bereits einige Fische Kiel oben. Mit einem Ringmonitor sowie drei improvisierten Wasserwerfern haben die Einsatzkräfte wieder Sauerstoff in den Teich gebracht. Eingesetzte Fahrzeuge: LF 10/6, MZF
11.08.2015	14.41 Uhr	15.15 Uhr	14	Velpke	0/0	Einsatzstichwort: Gasaustritt, Vorsfelder-Str. in Velpke. Gasaustritt durch Baggerarbeiten, hier wurde die Zuleitung beschädigt. Die Vorsfelder-Str. wurde für ca. 30 min zwischen Sägemühlenweg und Jasperallee gesperrt. Die Einsatzkräfte sicherten die Schadenstelle ab, bis die LSW die Leitung abgeschiebert hatte. Eingesetzte Fahrzeuge: HLF 20/16, TLF 16/25, ELW
14.08.2015	21.55 Uhr	22.25 Uhr	3 1	Bahrdorf GBM S.Kehlau	0/0	Stichwort "Feuer 1". In Bahrdorf im Bereich der Windräder brannten wenige Strohballen. Das Stroh wurde auseinandergezogen und das Feuer schnell gelöscht. EingesetzteFahrzeuge: TLF 3000
17:08:2015	15.55 Uhr	16.41 Uhr	5	Danndorf	0/0	Ein umgestürzter Baum lag quer auf der Waldstraße in Danndorf. Der Baum wurde mit der Kettensäge zerkleinert und zur Seite geräumt. Eingesetzte Fahrzeuge: TSF-W



#### Computer Service Wronowski

Krauelei 1A, 38459 Bahrdorf



Mobil: 0178/5621896 Tel.: 05364/947298 Fax: 05364/9679234

Ansprechpartner für die WOBCom!

E-Mail: info@computer-bahrdorf.de

www.computer-bahrdorf.de

### Jörg Nöth

#### **Rechtsanwalt und Notar**

zugelassen auch beim Oberlandesgericht Braunschweig

Interessensschwerpunkte: Familienrecht, Vertragsrecht, Straßenverkehrsrecht, Mietrecht, Strafrecht

> Jasperallee 8 **38458 Velpke**

Tel.: (0 53 64) 30 46 Fax: (0 53 64) 30 65

Mo – Fr 9.00 – 13.00 Uhr Mo, Di, Do, Fr 14.30 – 18.00 Uhr Geschäftszeiten: Mo – Fr

und nach Vereinbarung

Weine & Olivenöl aus Portugal Direkt vom Erzeuger **E**xklusive Lagen



#### Wilhelm Jochen Behn

Volkmarsdorfer Straße 12 OT Rümmer 38464 Groß Twülpstedt

Tel.: 05364/4956 Mobil: 0151/189 70 40 6 E-Mail: wi.jo.behn@t-online.de

#### Einsatz - Ticker der Feuerwehren Samtgemeinde Velpke

Datum	Zeit Alarm	Zeit Einsatzende	Einsatzkräfte Feuerwehr	eingesetzte Ortsteuerwehren	Einsatzkräfte RTW/Polizei	Beschreibung / Besonderheiten
17.08.2015	19.47 Uhr	20.47 Uhr	5	Danndorf	0/0	Die Straße im Margarittenweg in Danndorf stand über die gesamte Breite unter Wasser. Auch auf der Grafhorster Str. war dies der Fall. Hier öffneten die Einsatzkräfte die Gullideckel und reinigten die Zufäufe. Vom Dreck befreit konnte so das Wasser wieder ablaufen. Eingesetzte Fahrzeuge: TSF-W
17.08.2015	15.20 Uhr	0.00 Uhr		Velpke	0/0	An insgesamt 15 Einsatzstellen mussten die Einsatzkräfte tätig werden. Der Starkregen überflutete Keller und sogar ganze Straßenzüge.
17.08.2015				Bahrdorf	0/0	Auch in Bahrdorf mussten die Einsatzkräfte ausrücken. Im Neubaugebiet drohte Regen in einen Hauskeller zu laufen, in dem sich Heizöl-Tanks betinden. Die Tanks drohten aufzuschwemmen. Die Einsatzkräfte konnten das verhindern.

iebe Bürgerinnen und Bürger der Samtgemeinde Velpke, hier finden sie eine Aufstellung der geleisteten Einsätze Ihrer Feuerwehren im Zeitraum vom 01.08.2015 bis 31.08.2015. Mehr Informationen und Bilder erhalten Sie auf unseren Seiten: www.fb.com/FF.SG.Velpke oder www.ff-sg-velpke.chayns.net Nutzen Sie auch unsere kostenlose Feuerwehr-App FF SG Velpke

## Rückkehr nach über fünf Jahren

Bahrdorf ist nun wieder komplett. Nach über fünf Jahren auf der Walz kehrte der Wandergeselle Marten Gudehus wieder heim. Begleitet von 22 Wandergesellen die unter anderem aus München, Nürnberg oder sogar der Schweiz kamen, wurde er vor dem Ortsschild von seinen Kameraden verabschiedet

Hinter dem Ortsschild warteten sehnsüchtig die Eltern Fabiola und Dirk, sowie sein Bruder lan Gudehus. Viele Freudentränen sind bei dem herzigen Empfang geflossen, endlich ist er wieder daheim. Sie waren aber nicht allein gekommen, ca. 120 Bahrdorfer, Bekannte, ehemalige Arbeitskollegen und Feuerwehrkameraden freuten sich ebenfalls ihren Marten nach so langer Zeit wieder in die Arme schließen zu können.

Damit nichts passiert, sicherten 18 Kameraden der Feuerwehr Bahrdorf die Veranstaltung ab und regelten den Verkehr. Marten Gudehus ist auch aktiver Feuerwehrmann in Bahrdorf.

Nach der Lehre bei Max Müller in Velpke machte sich der damals 20 jährige Zimmerer am 23.05.2010 auf, um neue Arbeitspraktiken, fremde Orte, Regionen und Länder kennenzulernen sowie Lebenserfahrung zu sammeln.

Bevor es losging, wurde traditionell das Ohr angenagelt. Nach altem

Brauch musste sich Marten vor ein Brett stellen und dann wurde mit einem Nagel und einem Hammer das Loch für den Zunftohrring genagelt.

In den fünf Jahren konnte er viele tolle Menschen kennenlernen und viele Freunde finden. Nicht nur in Deutschland war er unterwegs, in vielen Ländern hat er auf seiner Walz gearbeitet wie zum Beispiel der Schweiz, Italien, Holland, Dänemark, Norwegen, Schweden, Jamaika, Brasilien, Australien oder aber auch in Afrika.

Die erste Station war in Freiburg wo er Schwarzwaldhäuser gebaut hat, weiter ging es dann nach Zürich am Zürichsee um dort Terrassendecks zu fertigen. Etwa drei bis vier Monate blieb er an einem Ort und arbeitete dort, dann reiste er einen Monat und arbeitete dann wieder. So ging es die ganzen fünf Jahre lang.

Geschlafen wurde im Sommer meistens unter freiem Himmel. Es gibt aber auch Herbergen für Wandergesellen, in der die erste Nacht kostenlos ist und jede weitere Nacht nur ein paar Euros kostet. "Es war eine sehr schöne Zeit auf der Walz, ich bin aber auch froh wieder zu Hause zu sein", so Gudehus. Zu Hause gab es dann eine große Willkommensparty.

Schön, dass er wieder daheim ist!





## Veranstaltungen im Oktober 2015

14:00 Uhr, Gemeinde Velpke, Wochenmarkt in Velpke, Parkplatz Kirche 19:00 Uhr. Schützenverein Papenrode, Erntedankscheibe und Übungsschießen

#### 3. Oktober

Verein Grenzenlos. Öffentliche Rundfahrten Grenzenlos, Ab Zonengrenz-Museum Helmstedt

13:00 Uhr, SSC Klein Sisbeck, Bo-

16:30 Uhr, WGD / CDU Danndorf Oktoberfest in Danndorf, Schützensaal Danndorf

17:00 Uhr, Evangelische Kirchengemeinde Velpke - St. Andreas, Kartof-

#### 4. Oktober

16:30 Uhr, ev.-luth. Kirchengemeinde Danndorf, Gottesdienst mit Wein-

09:00 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Danndorf, Monatsdienst

10:30 Uhr. Kirche Papenrode. Erntedankgottesdienst, Kirche Groß Twülpstedt

10:30 Uhr, Ev. Kirchengemeinde Rümmer, Erntedankgottesdienst

#### 5. Oktober

14:30 Uhr, evang. Frauenkreis Danndorf, Frauenkreis

#### 7. Oktober

15:00 Uhr, DRK Danndorf, Blutspende

Senioren Rickensdorf, Seniorennach-

evangelische Frauenhilfe Rümmer, Stadtrundfahrt Wolfsburg

19:00 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Rümmer, Klönabend

15:00 Uhr, Evangelische Kirchengemeinde Velpke - St. Andreas, Kleiner Seniorenkreis

#### 8. Oktober

13:00 Uhr, Senioren Bahrdorf, Busfahrt ins Modehaus Adler, Stöckheim. 15:00 Uhr, Senioren Grafhorst, Seniorenveranstaltung, Hotel Restaurant Krüger

#### 9. Oktober

14:00 Uhr, Gemeinde Velpke, Wochenmarkt in Velpke, Parkplatz Kirche 19:00 Uhr, Schützenverein Papenrode, Ü 50-Schießen und KK-Vereinspo-

#### 10. Oktober

Verein Grenzenlos, Öffentliche Rundfahrten Grenzenlos, Ab Zonengrenz-Museum Helmstedt

19:00 Uhr, Freiwillige Feuerwehr **Groß Sisbeck,** Kameradschaftsabend, 16:00 Uhr, Schützenverein Meinkot, Frntedankschießen

18:00 Uhr, Papenrode, Weinfest,

Saalsdorf. Oktoberfest in Saalsdorf

#### 11. Oktober

15:00 Uhr. Schützenverein Klein Twülpstedt, Monats- und Pokalschießen, Erntedankscheibe, Königs- und Fahnenträgerpokal

09:00 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Rümmer, 1. Monatsdienst

10:00 Uhr, Schützenverein Rümmer, Monatsscheibe

Grossi Märkte, Flohmarkt

#### 13. Oktober

19:00 Uhr, Evangelische Kirchengemeinde Velpke - St. Andreas, Frau-

#### 14. Oktober

15:00 Uhr, Senioren Mackendorf

Lichtbildervortrag Ostpreußen, H.-D. Schulze

15:00 Uhr, Senioren Rümmer, Vortrag,

17:30 Uhr, IG-Metall Wohnbezirk **Velpke.** Leitungstreffen. Gaststätte "Zur Eisenbahn"

#### 15. Oktober

15:00 Uhr, Senioren Papenrode, Seniorennachmittag

#### 16. Oktober

14:00 Uhr, Gemeinde Velpke, Wochenmarkt in Velpke, Parkplatz Kirche

#### 17. Oktober

19:30 Uhr. Schützenverein Rickensdorf e.V. von 1876, Oktoberfest

18:30 Uhr, Freiwillige Feuerwehr / Evang. Kirche Wahrstedt, Fackelum-

07:30 Uhr, Angel- und Gewässerschutzverein Vorsfelde und Umge**bung**, Arbeitsstunden

18:00 Uhr, Schützenverein Groß Sisbeck, Preisverteilung Schweinepreisschießen

18:00 Uhr, Schützenverein Groß Sisbeck. Preisverteilung

Schützenverein Meinkot, Vereinsvergleichsschießen

16:00 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Velpke, Skat- und Knobelabend

#### 18. Oktober

18:00 Uhr, ev.-luth. Kirchengemeinde Danndorf, Männersonntag Gottes-

#### 19. Oktober

18:00 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Klein Twülpstedt, Monatsdienst - Unfallverhütung

#### 21. Oktober

Senioren Saalsdorf, Seniorennachmit-

14:00 Uhr, Gemeinde Velpke, Wochenmarkt in Velpke. Parkplatz Kirche

#### 24. Oktober

Verein Grenzenlos, Öffentliche Rundfahrten Grenzenlos, Ab Zonengrenz-Museum Helmstedt

Saalsdorf, Maibaum einholen,

14:00 Uhr. Schützenverein Rümmer. Vergleichsschießen der Rümmeraner

16:00 Uhr, Schützenverein Velpke Seniorenschießen,

#### 25. Oktober

19:00 Uhr, Gemeinde Danndorf, Absprache der Vereine und Verbände

08:00 Uhr, Anglergemeinschaft von 1969 Groß Sisbeck, Hechtangeln -Abangeln

10:00 Uhr, Heimatverein Velpke Herbstwanderung

#### 26. Oktober

18:00 Uhr, Männerkreis Danndorf Männerkreis

17:00 Uhr, Senioren Gemeinde Velpke. Oktoberfest

#### 29. Oktober

bis 08.11.2015, Schützenverein Papenrode, 36. Schweinepreisschießen

#### 30. Oktober

14:00 Uhr, Gemeinde Velpke, Wochenmarkt in Velpke, Parkplatz Kirche

#### 31. Oktober

20:00 Uhr, Schützenverein Groß **Sisbeck,** Herbstversammlung 18:00 Uhr, Freiwillige Feuerwehr

Meinkot, Halloween-Fackelumzug

Rickensdorf, Frauenhilfe, Kirche





www.wobcom.de

Hotline 0800-96274663



#### WICHTIGER HINWEIS!

Die nächste Ausgabe der "Glocke" erscheint am Dienstag, 27.10.2015 **Anzeigenschluss ist Montag, 12.10.2015** 



Stihl-Viking Produktpalette, Iseki-Rasenmäher, Case-Schleppertechnik, Gartendekoration

### LANDMASCHINENVERTRIEB **Garten- und Kommunaltechnik**

Inhaber: Bodo Sulfrian Kirchstraße 12 38458 Velpke/Meinkot

STIHL

Funk: 01 72 - 31 01 063

**Hochdruckreiniger RE 109** Aktionspreis –

215,-€

Tel.: 0 53 64 - 96 61 02 Fax: 0 53 64 - 96 65 33

## Seniorentreffen der Gemeinde Bahrdorf in Mackendorf

Über 70 Senioren aus den Orten Bahrdorf (22), Mackendorf (26), Rickensdorf (22) und Saalsdorf (6) feierten dieses Mal mit viel Begeisterung ihr Treffen am 29. August 2015 bei strahlendem Wetter im Schützenzelt beim Mackendorfer Schützenfest. Das Rahmenprogramm zusammengestellt von Heinz-Dieter Schulze sorgte für viel Abwechslung

Das Treffen begann mit einem großen Kuchenbuffet mit 30 selbst gebackenen Kuchen der Senioren aus Mackendorf und den Frauen des Schützenvereins. Bei Musikbegleitung durch den Spielmannszug Büddenstedt ließen sich die Senioren den Kuchen schmecken. Begrüßungsworte sprachen Bürgermeister Heinz-Udo Liedtke, der Vorsitzende des Heimat- und Kul-



turvereins der Gemeinde Bahrdorf, Eginhard Waurich, sowie der Seniorenbetreuer von Mackendorf, Heinz-Dieter Schulze. König Holger Klinzmann und Gästekönig Hans-Hubertus Broistedt,

die Gemeinde Bahrdorf, die CDU- und die SPD-Fraktionen sowie der Heimatund Kulturverein unterstützten das Fest mit Geldspenden.

Nach dem Kaffeetrinken begeisterte

Dietlind Große (alias Frau Müller) mit ihrem Vortrag über das Eheleben die Senioren. Sehr großen Beifall begleitete sie bei dem Lied von Marianne Rosenberg: "Er gehört zu mir". Die Senioren verlangten sogar eine Zugabe.

Anschließend sahen die Senioren begeistert der Artistenfamilie Bill Frank zu. Sie zeigten ihr artistisches Können, eine Schlangen- und eine Feuershow. Im Anschluss wurde noch neben kleinen Preisen eine Bus-/Schifffahrtreise, die zum Teil vom Reiseunternehmen Rötz-Reisen aus Klötze gesponsert wurde, verlost. Die glückliche Gewinnerin des Hauptgewinns kam aus Bahrdorf

Mit einer zünftigen Schlachteplatte zum Abendbrot endete das gelungene Seniorentreffen. (Birgit Schulze)



Im Einsatz für die Dorfgemeinschaft: Manfred Winter, Heidemarie Heinze und Wilhelm Lippelt (v.l)

## Neues Klettergerüst für den Spielplatz in Rickensdorf

Der Spielplatz in Rickensdorf am Sportplatz musste im Winter nahezu stillgelegt werden. Die Holzklettergeräte waren in die Jahre gekommen, so dass eine sichere Bespielbarkeit nicht mehr gegeben war. Ziemlich trostlos blieben nur die Rutsche und das Wipptier stehen. Umso erfreulicher ist es nun, dass ein kunterbuntes Sechseck-Klettergerüst durch eine Fachfirma aufgestellt werden konnte.

Viel zu tun gab es auch für die Unterstützer des Spielplatzes aus der Dorfgemeinschaft. Der Sandspielbereich wurde zusätzlich durch zahlreiche freiwillige Helfer für die jüngsten Rickensdorfer Bewohner vergrößert. Mit viel Schwung und Kraft wurde bei hochsommerlichen Temperaturen geschaufelt, gebaggert und gejätet. Es gelang sogar die Fundamente der alten Spielgeräte zu entfernen. Zum Abschluss des Projektes wurden noch einige Tonnen Spielsand verteilt. Ein herzliches Dankschön an alle Beteiligten für so viel Einsatzbereitschaft und Initiative.

### Nutzung Holzpavillon am Sportplatz in Bahrdorf

#### So hitte nicht

Seit Jahren wird der Pavillon zwischen A und B-Platz in Bahrdorf von den Jugendlichen mehr oder weniger genutzt. So soll es auch sein!

Leider wurden in letzter Zeit häufig Beschädigungen festgestellt. Es wurde im Pavillon Feuer entzündet, außerhalb wie innerhalb sieht es aus wie auf einer Müllhalde.

Rat und Verwaltung sind einer Meinung: Entweder sorgen die Jugendlichen für Ordnung im und um den Pavillon oder dieser wird abgerissen.

Es liegt jetzt in der Hand der Jugendlichen, was aus dem Pavillon wird.

Udo Liedtke

Bürgermeister



## Umgestaltung Spielplatz "Kirschenweg" in Velpke



Im Rahmen der Maßnahmen zur Verbesserungen der Spielplätze der Gemeinde Velpke war für dieses Jahr die Neubestückung des Spielplatzes am "Kirschenweg" geplant. Bei Besichtigung der Spielanlage durch die Velpker Spielplatz AG wurde festgestellt, dass es wenia Möglichkeiten zum Klettern gibt. Außerdem fehlte auch ein geeignetes Spielgerät für Kleinkinder. Die Mitglieder der Spielplatz AG und die Verwaltung waren sich schnell einig, dass sowohl große und kleine Nutzer bei der Neugestaltung berücksichtigt werden sollten. Das gemeinsam erarbeitete Konzept wurde dem Verwaltungsausschuss vorgelegt und einstimmia heschlosser

Angeschafft wurde ein großes Klettergerüst aus Metall mit vielfältigen Spielmöglichkeiten für Kinder ab 7 Jahren. Für die jüngere Generation wurde in der Nähe des Sandkastens ein kleines Drehkarussell aufgestellt. Zusätzlich wurde der Wippfrosch dorthin umgesetzt. Somit wurde ein separater Bereich für Kleinkinder geschaffen, der sich aus Wipptier, Sandkasten, Drehkarussell und einer Bank für die Eltern bzw. Großeltern zusammensetzt.

Der Spielplatz "Kirschenweg" bietet nun abwechslungsreiche und für jedes Alter entsprechende Spielmöglichkeiten.

## Neue Matrosen auf dem Velpker Oberschulschiff – Einschulung an der Gauß-Schule

Obwohl viele der neuen Fünftklässler die Carl-Friedrich-Gauß-Schule schon vom Tag der offenen Tür im Frühjahr kannten, schienen einige doch noch etwas verschüchtert, als sie an der Hand ihrer Eltern die neue Schule betraten.

Mit einem "Herzlich willkommen" in großen farbigen Lettern wurden die neuen Besatzungsmitglieder - der nunmehr vierte Jahrgang - auf dem Schulschiff Oberschule schon am Eingang begrüßt. Schulleite-rin Ulla Nolte versuchte dann auch sogleich in ihrer Begrüßungsrede den Neuschülern jedwede Angst zu nehmen, als sie sagte: "Euer heute beginnender neuer Lebensabschnitt ist wie eine Schiffsreise. Ihr steuert euer Schiff. Aber auch wenn es einmal in schwere See geraten sollte, braucht ihr keine Angst zu haben. Eure Lehrer und Paten werden euch helfen,

wieder auf den rechten Kurs zu kommen". Als mittlerweile schon zur Tradition gewordenes sicht- und hörbares Zeichen durften die kleinen "Gauß-Matrosen" den Beginn ihres neuen Lebensabschnitts selbst an einer großen Schiffsglocke ein-läuten. Und vielleicht nehmen auch nette Menschen aus Nah und Fern daran teil, wenn sie eine der Antwortkarten zurücksenden, die die Neuschüler an Luftballons in den Himmel aufsteigen ließen.

Nachdem die Neugier auf die neue Klasse mit der Klassenlehrerinnen und den Mitschülern in einer ersten Stunde gestillt war, ging es mit Hilfe der Paten aus den 10. Klassen auf Entdeckungstour durch das riesige Schulgebäude. Als Andenken an ihren ersten aufregenden Tag an der Carl-Friedrich-Gauß-Schule konnten alle Schüler ei-

nen vom Förderverein stifteten Trinkbecher mit Hause nach nehmen. Während ihre Kinder ihre neue Schule kennenlernten, konnten sich die Eltern hei Kaffee und Kuchen in Gesprächen mit Schulleitung über die vielfältigen Angebote der Carl-Friedrich-Gauß-Schule informieren. (mg)



## TRATTORIA BERTO

### **Der Herbst kommt!**

Lassen Sie sich von unseren Herbst-Angeboten verwöhnen. Z. B. Kürbis-Pilzgerichte Schauen Sie vorbei.

> Wir freuen uns auf Ihren Besuch Ihr Trattoria-Berto-Team

in unserem Eiscafé!

Herzlich

willkommen

Öffnungszeiten für das Eiscafé:

• täglich ab 10.30 Uhr •

Öffnungszeiten: Mo. – So. 11.30 – 14.00 Uhr und 17.00 – 22.00 Uhr, Dienstag Ruhetag

Jasperallee 14 • 38458 Velpke • Telefon 05364-967409





## "Teddygruppe" schlägt andere Töne an

Nach der Urlaubszeit im August 2015 gab es für die Kinder und ihre Erzeherinnen eine riesen Überraschung in ihrem Gruppenraum! Auf den ersten Blick fiel es gar nicht ins Auge, erst als man den Blick in Richtung Decke richtete. Dort befanden sich plötzlich mehre riesige weiße Platten. Was das zu bedeuten hatte, wurde im Gruppenalltag schnell herausgefunden.

Es war eine Akustikdecke, welche die Lautstärke des recht hohen Gruppenraumes herunter dämmt. Dies ist besonders bei hohen lauten Kinderstimmen deutlich zu merken. Es sind "Groß und Klein" ganz begeistert, wie qut man einander wieder versteht in

diesem Raum! Einfach toll! Das Gruppenleben kann dadurch viel entspannter stattfinden, ohne dass es etwas auf die Ohren gibt.

Die Arbeiten sind vom Ersten Samtgemeinderat Rüdiger Fricke geplant und in Auftrag gegeben und von der Fa. Roehse termin- und fachgerecht ausgeführt worden. Die Finanzierung kann aus dem laufenden Kita-Budget erfolgen. Bürgermeister Klaus Wenzel und der Allgemeine Verwaltungsvertreter Henning Glaser freuen sich über diese erhebliche bauliche Verbesserung. Weitere Akustikmaßnahmen sollen in 2016 und 2017 ausgeführt werden.

## Sanierungsarbeiten in der Kita Velpke

Die Sanierungs- und Umbaumaßnahmen in der Kita Velpke haben begonnen. Zu Beginn wurde der Bewegungsraum komplett saniert. Neue Fenster, eine Akustik-Decke mit dimmbaren Lampen und eingrüner Fußboden geben unserer "Dschungel-Kletterwand" den passenden Rahmen und laden die Kinder zum Bewegen ein.

Die stimmungsvolle, dimmbare Deckenbeleuchtung verwandelt den Raum in eine Traum-Landschaft.

Nach Sanierung des Bewegungsraumes konnten die Drachen vorübergehend in den "Dschungel" umziehen. Ihr Gruppenraum erhält ein komplett neues Raumkonzept. Ein warmer Kork-Fußboden, neue, farblich abgestimmte Wände und eine Raum-Vergrößerung geben mehr Wohlfühl-Atmosphäre. Die

neue Decken-Beleuchtung und Fenster machen die Sanierung komplett.

Auch der Sanitär-Bereich der "Drachen-Gruppe" wird vollständig umgebaut: Neue Toiletten, Waschbecken, Turm-Trennwände und farblich abgestimmte Fliesen geben den Kindern mehr Komfort. Viele Ideen hatten wir im Kopf - Gemeinsam haben die pädagogischen Fachkräfte in Zusammenarbeit mit einem beauftragten Planer sowie Ersten Samtgemeinderat Rüdiger Fricke und Frau Kleist von der Liegenschaftsabteilung einen neuen, kindgerechten Arbeits- und Spielraum entworfen. Wir freuen uns auf das "Dschungel-Traumland", den neu gestalteten Gruppenraum der "Drachen-Gruppe" - und sagen Dankeschön an die Gemeinde Velpke.

## Neue Sanitäranlagen für die Kita Pusteblume in Groß Twülpstedt

Endlich: ... der Charme der Achtzigerjahre, er ist dahin.

Nach dreißig Jahren wurden die beiden Sanitärbereiche der Kita Pusteblume erneuert und es sind schöne helle Bäder, die auch zum längeren Aufhalten einladen, entstanden.

Passend zu den Gruppenfarben gibt es eine rote und im anderen Raum eine blaue Fliesenreihe,

die die Farbe vorgibt. Weitere bunte kleine Fliesen sorgen für eine ansprechende Atmosphäre und spiegeln den bunten Kita-Alltag wieder. Die Arbeiten konnten mit einer leichten Verzögerung



v.l. Kita-Leiterin Elke Eckardt und ESGR Rüdiger Fricke bei einer Baustellenbesprechung

im August abgeschlossen werden.

Bei Gesamtkosten von knapp 40.000 € für Rohbau- Fliesen-, Heizungs- und Sanitärarbeiten wurde der gesetzte Kostenrahmen eingehalten.

## Aushilfe gesucht

Die Gemeinde Velpke sucht für die Kindertagesstätte in Velpke eine Urlaubsbzw. Krankheitsvertretung für die Raumpflegerin. Der Einsatz erfolgt dabei stundenweise nach Bedarf im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung. Der Stundenlohn beträgt zur Zeit 9,85 € brutto. Bei Interesse melden Sie sich bitte in der Personalabteilung der Samtgemeinde Velpke, Herrn Heine,



Tel. 05364 - 5259, Mail: heine.samtge-meinde@velpke.de

## Klinge Reifen-Service Selbst machen!

#### Seidst machen Bühne mieten, Std. 8,- €

2 x Räder umstecken und lagern für 1 Jahr 48,- €

#### **Reifen-Angebote**

165/70/14 ab 46,- € 185/60/14 ab 50,- € 195/65/15 ab 52,- € 205/55/16 ab 60,- €

Alle Preise inkl. Montage Kompletträder + Felgen auf Anfrage

Papenrode • Denkmalplatz 2 Tel. 05364/1258

### Zwei unter einem Dach



Wir schicken Sie in Ihren Traumurlaub

#### "Nach dem Urlaub ist vor dem Urlaub"

Planen Sie jetzt schon Ihren nächsten Urlaub und schenken Sie mir Ihr Vertrauen, ich berate Sie gerne und gebe Ihnen hilfreiche Tipps für Ihre Reise. Sie können gerne zu einem persönlichen Gespräch in der Reisewelt vorbeischauen, vor dem Büro ist ein großer Parkplatz, wo auch Ihr Auto den richtigen Platz findet ... und schon legen wir los mit Ihren Urlaubsplanungen für den Herbst, die Wintersaison 2015/2016 oder bereits den Sommer 2016. Egal ob Pauschalreisen, Kreuzfahrten, Rundreisen, Studienreisen oder Individualreisen – wir finden das Richtige für Sie.

Ich freue mich auf Ihren Besuch ;-)

Reisewelt Behrens, Inh. Tamara Behrens

🕆 www.Reisewelt-Behrens.de



Oktober ist unser Monat für günstige Webasto Standheizungen für fast alle Marken und alle Modelle auch VW, Skoda, Audi, Opel, ...

z.B. Kleinwagen Komplettangebot inkl. Einbau ab

#### 1.098,00 €

- Wir reparieren und warten GÜNSTIG alle Marken und Modelle
- Wir reparieren Ihren Glasschaden, Marderschaden, kleine und große Unfallschäden sofort und rechnen DIREKT mit der Versicherung ab.
- Ein Ersatzwagen steht Ihnen immer zur Verfügung.
- Mietwagen T5-9 Sitzer, Crafter für Transporte oder Kleinwagen

#### !!! Kostenloser Lichttest im Oktober !!!

Diverse gebrauchte Fahrzeuge ab  $4.999 \in \text{im Angebot!!!}$ 

🕆 www.Autowelt-Behrens.de



Vorsfelder Straße 3A - 38471 Rühen - 05367-97806-0

## O'zapft is' in Danndorf – Veranstaltung ausverkauft!

iebe Leser,
im Juni haben wir unsere Oktoberfestveranstaltung am 03.10.2015 in der
Presse bekannt gemacht! Einlass ist ab
16:30 Uhr, Beginn mit Live Musik ist
18:00 Uhr. Es wird ein bunter und aktiver Abend mit typisch bayrischen Spe-

zialitäten wie Haxen, Händel, Brezeln, Weißwurst und weiteren Leckereien. 30l Freibier beim Fassanstich und traditionellen Spielen dürfen natürlich nicht fehlen. Enzi's Blasband aus Weißenburg/Bayern wird alle Tanzwilligen auf die Tanzfläche und auf die Tische lo-

cken! Mehr Details erfahren Sie auch auf unserer Facebook Seite www.facebook.com/wgddanndorf. Wir möchten auch mitteilen, dass die Resonanz großartig war und bereits alle 250 Karten für den Saal verkauft sind. Alle, die keine der begehrten Karten erlangen

konnten, sind eingeladen, auf der "Festwiese" und im Biergarten vor dem Saal die Stimmung zu genießen und es sich bei einer Maaß und zünftigem Essen gutgehen zu lassen! Wir bedanken uns für die große Nachfrage und freuen uns auf viele Besucher!

## Fahrt des SoVD Papenrode führte nach Erbendorf im Steinwald

Die vom 1. Vorsitzenden Ralf Berner organisierte und mit dem Busunternehmen "Drömling - Reisen" aus Mieste durchgeführte Fahrt begann am Donnerstag bei strahlendem Sonnenschein und Temperaturen um die 30 Grad. Wie immer wurde unterwegs eine ausgiebige Pause eingelegt, um gemeinsam ein rustikales Frühstück einzunehmen. Auf der Fahrt Richtung Ziel wurde noch ein Abstecher in die Stadt Hof unternommen, um sich das im Guiness-Buch der Rekorde aufgenommene Streichholzmuseum von Harald Wirth umzusehen. Hier konnten die Mitfahrer z. B. die Gorch Fock, das Riesenrad aus dem Prater in Wien, eine fahrbare Lokomotive, einen VW Käfer mit originalgetreuem Motorraum und viele andere Modelle bewundern. Alle waren beeindruckt von der Präzision und das alle Teile, selbst die kleinsten wie z. B. die Reifen und die Kette eines Motorrades, beweglich waren, Am Zielort angekommen, nahmen sich einige Teilnehmer noch Zeit um ein erfrischendes Bad im Schwimmbad zu nehmen. Nach dem Abendessen saß man noch bei einem "Gläschen" und gemütlichen Gesprächen beisammen. Am nächsten Tag traf man sich nach ausgiebigem Frühstück zur Rundfahrt unter fachkundiger Führung durch das Fichtelgebirge.

ein Besuch an der Egerquelle, in der einige Teilnehmer ihre Füße abkühlten. Vorbei an Naab, Saale und Rotem Main ging die Fahrt zum 1023 Meter hohen Och-

senkopf. Die Mehrheit der Mitfahrer ließ es sich nicht nehmen, mit den zweisitzigen Gondeln bis zur Spitze zu fahren. Oben angekommen wurde man mit einem atemberaubenden Weitblick entlohnt. Nach der Fahrt durch mehrere idyllische kleine Fichtelgebirgsorte und herrliche Wälder wurde noch ein Abstecher nach Marktredwitz unternommen. Im Hotel angekommen erwartete die Teilnehmer ein leckeres Buffet im Drehlokal bei immer wieder wechselnder herrlicher Aussicht auf die Gegend. Anschließend bestand die Gelegenheit, zu den Klängen eines Alleinunterhalters bei Live Musik noch ausgiebig das Tanzbein zu schwingen. Am darauffolgenden Tag ging es wieder mit fachkundiger Führung in die Festspielstadt Bayreuth. Zunächst wurde das Festspielhaus aufgesucht, leider fehlte an diesem Tag der rote Teppich zum Empfang der Reiseteilnehmer. Weiter ging es zur Eremitage,



anlage eine Hochzeitsgesellschaft nach der anderen zu bestaunen war. Nach einem Abstecher zur Burg Rabenstein ging es weiter nach Gößweinstein, wo nach Besuch der schönen Kirche in der Stadtmitte ebenfalls mehrere Hochzeitsgesellschaften an den Reiseteilnehmern vorbeizogen. Auf der Rückfahrt zum Quartier durch die Fränkische Schweiz waren teilweise Steigungen von 18 % zu bewältigen und manchem Mitfahrern war dabei etwas "mulmig" zumute. Entlohnt wurden aber alle mit einer wunderbaren Aussicht und auf der Weiterfahrt waren herrliche Wälder zu bewundern. Nachdem man wieder im Hotel angekommen und sich alle wieder mit reichhaltigem Abendessen gestärkt hatten, warteten die Teilnehmer gespannt auf das angekündigte BINGO Spiel. Unter der Leitung von Spielleiter Ralf "Michael Thürnau" Berner wurden die von Ralf und Ilka Berner besorgten kleinen Preise ausgespielt, wobei fast jeder Teilnehmer auch einen Preis erhielt. Anschließend

saß die Gruppe noch bei guten Gesprächen und einigen Getränken gemeinsam beisammen und ließ den Tag Revue passieren.. Schon war der letzte Tag gekommen und man musste sich wieder von der netten Hotel Belegschaft sowie dem Chef verabschieden. Zu den Klängen des Akkordions von Klaus Reichelt wurden vor Fahrtbeginn noch einige Volkslieder gesungen. Auf der Rückreise wurde noch ein Abstecher in das auf der Route liegende Porzellanikon in Hohenberg an der Eger gemacht. Hier konnten alle Besucher die verschiedensten aus Porzellan hergestellten Unikate bewundern. Manch einer nahm auch die Gelegenheit zum Einkaufen von hübschen Stücken war. Das es danach auf der Fahrt zu regnen anfing, tat der guten Laune der Reiseteilnehmer keinen Abbruch. Bevor man der Heimat näherkam wurden jedoch bei Trockenheit noch die Reste des mitgenommenen Frühstücks als Abendbrot verzehrt. Wieder zu Hause angekommen, waren sich alle Teilnehmer einig, dass es wieder eine gelungene Fahrt gewesen war, da auch der Wettergott im Großen und Ganzen nach nächtlichen Gewittern mitgespielt hatte. Auch die Mitfahrer, die erstmals an einer Fahrt des SoVD Papenrode teilgenommen haben, bekundeten Interesse im nächsten Jahr evtl. wieder mit zu fahren (Ralf Berner)





## Gemeinde Grafhorst paddelt auf der Aller

Am 29.08.15 fuhr die Gemeinde Grafhorst zu einer Kanutour nach Celle die von Bürgervertreterin Anja Kunz organisiert und begleitet wurde. Die Gruppe von 53 Personen, bestehend aus Kindern ab 6 Jahren. Jugendlichen und Erwachsenen, startete um 07.45 Uhr mit dem Bus von der Grafhorster Dorfmitte.

Am Bahnhof in Celle angekommen und nach einem 100 Meter Fußmarsch. wurden die Grafhorster vom Kanufeeling-Team an der Aller erwartet. Es folgte eine halbstündige Einweisung, Aufteilung auf die Kanus und schon konnte der Spaß auf der Aller beginnen.

Bis auf ein Kanu kamen dann nach zwei Stunden paddeln auch alle beim Zwischen-Stopp in Stedden "trockenen Fußes" an. Ein reines Männerkanu kenterte, aber so ist das, wenn man sich nicht an die Anweisungen hält und zwischendurch aufsteht und sich an andere Boote festhalten will Fiir alle nicht Betroffenen und später auch für die Gekenterten, war es aber eine superlustige Showeinlage. Dank des sehr guten Wetters, trockneten die Sachen sehr schnell und bis auf eine verlorene Sonnenbrille entstand kein weiterer Schaden. Beim Zwischen-Stopp gab es dann ein kleines Picknick mit belegten Brötchen und warmen oder kalten Getränken. Einige nutzten die Zeit auch zum Baden



Nach der Pause ging es dann nach einem halbstündigen Paddeln weiter nach Oldau. Dort ist eine Schleuse und die Kanus mussten umgetragen werden. Eine Hand half der anderen und so waren die Kanus wieder ruckzuck in der Aller.

Nach der Schleuse hieß es dann Endspurt und nach einer weiteren Stunde war das Ziel Winsen/Aller erreicht. Dort angekommen wurden die Kanus dann kurz gereinigt, es war noch Zeit zum Entspannen oder Baden und schon ging es zurück zum Bus.

Auch das tolle Wetter hat zum Gelingen des wunderschönen Tages beigetragen. Die Stimmung war sehr gut und alle hatten viel Spaß. Es war einmal eine etwas andere Freizeitaktivität als Tier- oder Freizeitparks. Man war in der Natur, hat sich sportlich betätigt und alles in einer Gruppe gemacht. Viele äußerten, dass diese Fahrt gerade in einer Gruppe sehr schön war und wesentlich mehr Spaß macht, als alleine auf der Aller zu schippern.

Ziel dieser Gemeindefahrt war auch. zusätzlich zu den Familien auch Jugendliche. Einzelpersonen und Pärchen zu gewinnen. Das ist bestens gelungen und hat sich an den Teilnehmern gezeigt. Gegen 18.30 Uhr traf der Bus wieder in Grafhorst ein. Die Gruppe war teilweise ganz schön geschafft und die kleinen Paddler nutzten die Busfahrt zum Schlafen

## Oktoberfest in Velpke

Am 3. Oktober findet ab 19 Uhr das beliebte Oktoberfest im Schützenhaus Velpke statt. Die Besucher erwarten Oktoberfestbier und bayerische Speisen. Der Eintritt beträgt 2,99 €. Durch den Abend für DJ Dirk Meier. Der Zutritt ist für Jugendliche unter 18 Jahren nicht gestattet.

## Oktoberfest in Rickensdorf

Zum diesjährigen Oktoberfest am Samstag den 17. Oktober, ab 18:00 Uhr, im Schützenverein Rickensdorf sind alle recht herzlich einladen!

#### Oktoberfestprogramm:

von 18:00 - 20:00 Uhr Freibier und Buffet mit bayerischen Spezialitäten (15,-€ pro Person) ab 20:00 Uhr alle Getränke 0.2I nur 1.-€



Bünnebergstraße 4 Tel. 05364/4238

38458 Velpke Fax 05364/8034

www.riemann-metallbau.de, info@riemann-metallbau.de

- Treppen & Geländer
- Zäune
- Tore u. Torantriebe Edelstahlverarbeitung

Haben Sie ein Projekt, das Sie umsetzen wollen?

- Vordächer & Carports • Verzinkungsannahme
- Materialverkauf
- Reparaturdienst

Lassen Sie sich unverbindlich von uns beraten!





## Aus der Samtgemeinde -

Nein Finden Sie den bisher vorhandenen öffentlichen Personenverkehr innerhalb der Samtgemeinde Velpke ausreichend? Wenn nein, wo sehen Sie Defizite? Denken Sie, dass Ihre Mobilität durch die Einführung eines Bürgerbusses verbessert werden könnte? Würden Sie das Angebot eines Bürgerbusses als Ergänzung zum herkömmlichen Busliniennetz nutzen Von wo nach wo würden Sie mit dem Bürgerbus fahren? Wie oft pro Woche würden Sie mit dem Bürgerbus fahren? An welchen Wochentagen sehen Sie den größten Bedarf? Zu welchen Tageszeiten würden Sie den Bürgerbus in Anspruch nehmen? ☐ vormittags nachmittgas Haben Sie Bedarf für die Mitnahme eines Kinderwagens, Rollstuhls, Rollators? Ja, und zwar ☐ Nein Wieviel wären Sie bereit, für eine Fahrt auszugeben? Euro Können Sie sich vorstellen, im Rahmen dieses Projektes als Fahrer ehrenamtlich Können Sie sich eine Mitgliedschaft in einem Bürgerbusverein vorstellen? Können Sie sich eine Vorstandstätigkeit in einem Bürgerbusverein vorstellen? Anmerkungen / Anregungen: Name und Adresse als erwünschte freiwillige Angabe, insbesondere, wenn Interesse an Mitarbeit besteht:

## Umfrage zum Bürgerbus

In der letzten Ausgabe der Glocke haben wir bereits eine Umfrage zum Thema "Bürgerbus" angekündigt. Zu Erinnerung: Unter einem Bürgerbus versteht man eine Buslinie, die durch eine bürgerschaftliche Initiative (Bürgerbusverein) mit ehrenamtlichen Kräften betrieben wird, um Lücken im öffentlichen Personennahverkehr auszugleichen. Hintergrund ist die Tatsache, dass insbesondere Seniorinnen und Senioren, die über kein eigenes Auto verfügen, in ihrer Mobilität durch die allgemein als unzureichend empfundenen Angebote des öffentlichen Personennahverkehrs eingeschränkt sind. Ob es um Arzttermine oder den wöchentlichen Einkauf geht, ist man oft auf Nachbarschaftshilfe angewiesen.

Mit unserer Umfrage sollen alle Bürgerinnen und Bürger der Samtgemeinde Velpke die Möglichkeit erhalten, ihre Bedürfnisse und Forderungen an den Personennahverkehr zu äußern. Nach Auswertung dieser Umfrage kann dann aufgezeigt werden, auf welchen Strecken und in welchen Zeittakten ein Bürgerbus ergänzend eingesetzt werden kann. Wichtig ist, dass möglichst viele Bürgerinnen und Bürger sich daran beteiligen, um ein eindeutiges Bild zu erhalten.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit für die Beantwortung der Fragen und senden Sie den Bogen bitte bis **31.10.2015** an die

Samtgemeinde Velpke, Grafhorster Straße 5, 38458 Velpke

oder per Fax: 05364 5252 oder per E-Mail: banas.samtgemeinde@velpke.de

Für Rückfragen steht Herr Banas (Tel. 05364 5230) zur Verfügung.

## Einladung zur kostenlosen Haardichte-Analyse

Aktionstag: Donnerstag, 15.10.2015

Um Anmeldung wird gebeten.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihr Team der Rats-Apotheke



Rabea Neubauer · Weideweg 9 · 38458 Velpke · Telefon: 05364/4087 · Telefax: 05364/4217 · www.rats-apotheke-velpke.de







Ihr Ansprechpartner für moderne Elektrotechnik.

Elektro Deutsch GmbH & Co. KG Bahnhofstraße 1 38458 Velpke Tel. 0 53 64/24 06 Fax. 0 53 64/39 06 elektrodeutsch@online.de www.elektro-deutsch.de

## Schützenverein Velpke

Beim Seniorenschießen des Schützenvereins Velpke im August zeigte Klaus Peter Mosler, was in ihm steckt: Unangefochten gewann er den Monatspokal der Senioren. Barbara Kern setzte sich ebenso klar bei den Seniorinnen durch. Der Helmut-Czech-Pokal ging diesmal an Gabriele Stegemann und Olav Heinzel sicherte sich den Betreuer-Pokal.



v. I.: Betreuer Thomas Winter, Barbara Kern, Klaus Mosler, Gaby Stegemann, Olav Heinzel.

Foto: Norbert Mehlau

## Erfolgreiche Teilnahme bei der Deutschen Meisterschaft

Es war eine sehr erfolgreiche Kooperation für die Partnervereine SV Rickensdorf, USKor Girfhorn und SSGem Südheide, das haben die Sportschützen schon in Juni bei den LM in Hannover bewiesen, als Sie sich mehrere Landesmeisterschaftsmedaillen und Qualifikation für die Teilnahme bei den Deutschen Meisterschaften erkämpften.

Die Rickensdorfer Sportschützen in der Juniorenklas-Kötzing starteten zusammen

mit Steven Richter für SSGem Südheide als einizige Mannschaft aus Niedersachsen in der Disziplin Olympische Schnellfeuerpistole bei der DM in München und haben mit dem Gesamtergebnis von 1363 Ringen den guten 5. Platzt gesichert und wurden dafür mit einer Urkunde vom Deutschen Schüt-



se Steve Moorkamp, Pascal Johann Fischer, Sven Przyklenk, Steve Moorkamp, Steven Richter, Pascal Kötzing.

Foto: S. Fischer

zenbund ausgezeichnet.

Steven Richter (SSGem Südheide) hat als neuer Landesmeister in der Disziplin Luftpistole einen DM-Start erzielt. Mit dem hervorragenden Ergebnis von 555 Ringen in München hat er den 12. Platz von 73 geschafft.

Am nächsten Tag stand die Königs-

disziplin Freie Pistole auf dem Plan. Zum ersten Mal in der Schützenklasse startete Johann Fischer für SV Rickensdorf und konnte mit 513 Ringen unter starke Konkurrenz nur 68 Platz von 89 Teilnehmern erreichen.

In der zweiten Disziplin in der Schützenklasse startete Johann Fischer und

Sven Przyklenk als Einzelstarter für Uniformiertes Schützenkorps Gifhorn mit der Olympische Schnellfeuerpistole. Amtierender Landesmeister Fischer und Vieze-Landesmeister Przyklenk hatten in München unter 42 sehr starken und erfahrenen Konkurrenten kein leichtes Spiel. In der Einzelwertung erreichte Johann Fischer mit 541 Ringen den 20. Platz und Sven Przyklenk landete mit 521 Ringen auf dem Platz 28.

Vadim Fischer der 1. Vorsitzender von SV Rickensdorf: "Auch

in diesem Jahr haben unsere Sportschützen Kooperationsmannschaften gebildet, mit der Zielsetzung eine Qualifikation zur Deutschen Meisterschaften zu erreichen. Sie haben damit auf der Bundesebene für Niedersachsen gestartet und dabei gute Leistungen präsentiert."



## Velpker Landcafé

Mittelweg 7 – 38458 Velpke Tel. 05364/966211 www.elmkoenig.de

#### Wies'n-Brunch im Velpker Landcafé am 03.10.2015 von 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Liebe Kunden!

Auch in diesem Jahr möchten wir Sie zum Wies'n-Brunch im Velpker Landcafé willkommen heißen.

Wir halten für Sie an diesem Tag neben unseren Brunchklassikern wie Rührei, Bacon, Wurstplatte, Käseplatte, Räucherlachs auch bayrische Spezialitäten, wie zum Beispiel Weißwürste, süßer Senf, Laugengebäcke, Kasseler, Leberkäse und noch weitere Leckereien für Sie bereit.

Unser Wies'n-Brunch im Velpker Landcafé kostet 15,00 € pro Person. Um Platzreservierungen wird gebeten.

Mit originalem Löwenbräu-Oktoberfestbier heißt es dann o'zapft is. PS Wer in Trachten erscheint, erhält ein ½ Maß zum Brunch gratis dazu.

Wir freuen uns auf Sie. Ihr Velpker Landcafé.

Wir bringen Farbe in unsere Region! Und das seit 1949.

- · Fußbodenverlegung
- Altbausanierung
- Individuelle Raum- und Fassadengestaltung
- · Wärmedämmverbundsysteme





Am Windmühlenberg 5 • 38458 Velpke Telefon 0 53 64 / 86 26 • www.gudladt.com



V.I. Uwe Jäschke, Ina Roth, Herbert Groenke, Meik Zimmermann, Jonas Hofer, Nicole Roth, Mathias Matt Es fehlen Chantal und Bernd Scharfenberg.

## Triathlon am Allersee wurde kurzfristig abgesagt

Eine starkes Tri-Team des Velpker Sportverein stand für den 31. Wolfsburg Volkstriathlon schon im Wettkampfdress für die erste Disziplin am Allersee mit weiteren 750 Triathleten bereit. 15 Minuten vor dem Start der ersten Welle kam die Nachricht vom Wettkampfbüro, dass auf Grund der schlechten Wetterverhältnisse mit starken Windböen der Triathlon nicht gestartet werden kann. Die Entscheidung den Wettkampf abzu-

sagen, war vom Organisationsveranstalter zu dem Zeitpunkt die richtige Entscheidung. So fand kein Kräftemessen der Sportler an dem Tag statt. Schnell wurde noch ein Foto bei einem kleinen Sandsturm von der Mannschaft gemacht. Die VSV Triathleten vertrösteten sich auf das weiter anstehende Training für die nächsten Wettkämpfe am Ahrendsee, in Wolfenbüttel und am Salzgittersee

## Streetdancer begeisterten beim 40. Fallersleber Altstadtfest

Zum 10-jährigen Bestehen brachte "Rhythm of Motion" ein weiteres Highlight auf die Bühne: Die Hip-Hop-Crews des Velpker SV und des TV Jahn Wolfsburg zeigten beim 40. Fallersleber Altstadtfest zwei spektakuläre Shows. An beiden Tagen drängelte sich das Publikum vor der Hauptbühne am Denkmalplatz und bejubelte die Schlag auf Schlag folgenden Tanzgruppen. "Eine tolle Möglichkeit, alle Altersklassen von 4 - 60 Jahren gemeinsam zu präsentieren." so DTB-Trainer und Zumba-Instructor Stefan Jähne.

Bereits bei der Eröffnungsnummer sprang der Funke über, als zu den Klängen von Culcha Candela die 6 -8jährigen über die Bühne wirbelten.

Die "Hip-Motion" (Ü20 Ü30 Ü40) aus Velpke und die Erwachsengruppe des TV Jahn demonstrierten mit einem rasanten Dance-Mix, dass Hip Hop keine



Frage des Alters ist und bekamen Szenenapplaus.

Die erfolgreiche Wettkampfformation "SLC - Silly Life Crew"(Kids) riss mit ihrer neuen Performance, mit der sie in der kommenden Saison punkten wollen, das Publikum mit.

Die "207 - Two Oh Seven" (Adults) brachte auch in kleiner Besetzung zu den Beats von "Moves like Jagger" und mit ihrem Wettkampfmedley die Bühnenbretter zum Beben.

Zwei Premieren gab es bei den Kids: Die neugegründete Showgruppe "FDC - Flava Dance Crew" meisterte ihren ersten Auftritt und zeigte ihren frisch einstudierten Tanz.

Auch die Kinder der Johannes-Kita Vorsfelde waren zum ersten Mal und mit großer Aufregung dabei. Mit den Vereinsgruppen der 4 - 8jährigen tanzten sie sich in entsprechender Kostümierung mit dem "Piratentanz" ins Herz der Zuschauer.

"Eine tolle Kooperation!" freute sich der Trainer.

Zum Schluss standen alle Akteure noch einmal gemeinsam mit temporeichen Zumba-Rhythmen auf der dicht umlagerten Bühne und ernteten tosenden Applaus.

Infos für Tanzbegeisterte gibt es bei Stefan Jähne Tel.: 05362-9979398 oder im Internet unter www.rhythm-ofmotion.de und den Homepages des TV Jahn Wolfsburg und des Velpker SV.



An- und Verkauf von Antiquitäten u. a. ...

- Haushaltsauflösungen
- Räumungen Nachlassbewertungen

Lagerverkauf samstags v. 9-12 Uhr, Helmstedter Straße 11

www.kult-und-krempel.de 38458 VELPKE — Gartenweg 4

Telefonische Absprache unter 0160 - 7495050

Rauchmelderpflicht bis 31.12.2015! Wir beraten Sie kostenlos vor Ort! Terminabsprache unter:

05364/967458



Radmontage und Einlagerung KFZ-Reparaturen

KFZ-Meisterbetrieb und Reifenservice

Thomas Eggestein Sudammsbreite 33 38448 WOB-Vorsfelde Tel. 0 53 63 / 404 03



TÜV-Abnahme

Andrea Weber-Tabrizian Rechtsanwältin

Das Anwaltsbüro in Velpke direkt neben dem Rathaus

Grafhorster Str. 4, 38458 Velpke Telefon 0 53 64 - 71 55

www.carplus-wolfsburg.de

Wir vertreten bundesweit an allen Land- und Oberlandesgerichten

## Gefahrenlage zwischen Wolfsburg und Oebisfelde auf der B 188

Durch die Schaffung der Bundesstraße 188 nördlich von der früheren Trasse, die auch durch einige Orte des Landkreises Helmstedt führt, konnte der Verkehr verringert und dadurch auf frühere Unfallschwerpunkte positiv eingewirkt werden. Die neue Streckenführung zeichnet sich allerdings dadurch aus, dass sie weitgehend gradlinig und ohne nennenswerte Kuppen oder Senken ausgebaut worden ist. Dadurch ist sie sehr übersichtlich, was häufig Verkehrsteilnehmer zu sehr riskanten Überholmanövern und Geschwindigkeitsüberschreitungen verleitet.

Der Landkreis Helmstedt bemüht sich, dem mit regelmäßigen Geschwindigkeitsmessungen entgegenzuwirken und Geschwindigkeitsüberschreitungen zu ahnden. Gerade im Berufsverkehr sind nicht nur häufig Geschwindigkeitsüberschreitungen festzustellen, sondern auch gefährliche Überholmanöver. Besonders gefährlich ist dabei das Überholen mehrerer vorausfahrender Fahrzeuge. also das Überholen einer Kolonne. Hier verschätzen sich mitunter viele

Kraftfahrzeugführer. Einscheren im zu geringen Abstand oder Bremsmanöver sind die Folge und fordern Verkehrsunfälle heraus. Bisher blieben schwere Unfälle aus. Man muss aber Sorge haben dass es einmal zu einem schweren Unfall kommen kann. In ihrer Einschätzung bestärkt wurde die Kreisverkehrswacht in einem Eigentest. Ein Team befuhr die besagte Strecke bei normaler Verkehrslage mit 100 km/h plus Tachotoleranz. Kein Fahrzeug blieb hinter dem der Kreisverkehrswacht und passte sich dem Tempo an. Brenzlige Situationen entstanden auch durch den Gegenverkehr. In einem Fall verschätzt sich ein Überholer und konnte erst knapp vor dem Fahrzeug der Kreisverkehrswacht wieder auf seine Spur einscheren.

Im Verkehrswachtvorstand kamen die ehrenamtlichen Verkehrssicherheitsarbeiter zu dem Ergebnis, dass die punktuellen Messungen dieses Problem wohl nicht lösen können. Sie empfehlen, auf der Strecke eine Abschnittskontrolle (Section-Control) zu errichten, bei der die Geschwindigkeit nicht an einem bestimmten Punkt gemessen wird, sondern die Durchschnittsgeschwindigkeit über eine längere Strecke. Bereits 2001 regte der Verkehrsgerichtstag in Goslar die Einrichtung von Streckenradarüberwachungen an. Im Frühjahr 2015 startete Niedersachsen das erste Pilotproiekt auf der Bundesstraße 6 bei Laatzen. Die Kreisverkehrswacht Helmstedt regt nun eindringlich an, auch auf der B 188 präventiv mit den Instrumentarien einer Section-Control den Verkehr zwischen Wolfsburg und Oebisfelde zu harmonisieren. "Es darf jedoch nicht der Eindruck entstehen, dass es hier nur um die Einnahme von Bußgeldern geht," warnt Achim Klaffehn. "Es ist wichtig, dass den Verkehrsteilnehmern aufgezeigt wird, dass es sich bei der Geschwindigkeitsüberwachung um eine Maßnahme zur Verhinderung von folgenschweren Verkehrsunfällen handelt.

# DAS LEBEN IST ZU KURZ, UM

## hann von der Kreiswohnungsbaugesell-Danke! Das Paul-Wilhelm-Kraul-Haus beging

am 11.07.2015 sein 10-jähriges Bestehen. Auf diesem Wege möchten wir uns herzlich für die zahlreichen Glückwünsche anlässlich des 10-jährigen Bestehens bedanken. Ein ganz besonderer Dank geht an dieser Stelle an Herrn Jo-

schaft Helmstedt, an alle ehrenamtlichen Unterstützer und Kuchenspender, sowie an Herrn Marco Bahrs von EDE-KA für die Spende von 200€, von der Betreuungsmaterialien angeschafft wurden.

Im Namen der Mitarbeiter und Bewohner des Hauses Einrichtungsleitung Stefanie Weinert

## **Impressum**

Herausgeber & Redaktion: Samtgemeinde Velpke

Erster Samtgemeinderat

Rüdiger Fricke

Grafhorster Straße 6, 38458 Velpke

Telefon 05364/5212

Michael Heuchert (verantwortlich) Anzeigen:

BZV Medienhaus GmbH, Verlag:

Hintern Brüdern 23, 38100 Braunschweig Geschäftsführung: Harald Wahls (Sprecher), Manfred Braun,

Michael Wiiller

Druck: Druckzentrum Braunschweig GmbH

Christian-Pommer-Str.45, 38112 Braunschweig

Vertrieb: **RVA** Helmstedt

Erscheinungsweise: monatlich, jeweils zum Monatsende

Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2015

Verantwortlich für den Inhalt (soweit dieser von der Samtgemeinde verfasst wurde): Erster Samtgemeinderat Rüdiger Fricke, Velpke.

Das Mitteilungsblatt wird kostenlos an alle Haushalte der Samtgemeinde Velpke verteilt. Gesamtauflage: 6.300 Exemplare.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder nicht unbedingt die der Redaktion.

Bei unaufschiebbaren Angelegenheiten ist nach Dienstschluss unter der Handy-Nr. 0173/1965899 der Erste Samtgemeinderat Rüdiger Fricke zu erreichen.



### Oebisfelder Kulturverein CASTRUM e. V.

Da sagt die Kuh zum Bauern: "Miau!". Der Bauer fragt: "Was?". Die Kuh wiederholt: "Miau!" Darauf stellt der Bauer fest: "Ich verstehe dich nicht!" Dann, wie gewohnt, muht die Kuh: "Muh!" Nun versteht Bauer die Kuh, freut sich und fragt: "Wieso nicht gleich so?" Worauf die Kuh entgegnet: "Ich wollte es auch mal mit anderen Worten sagen!"

Oder: Wie oft versucht man etwas vergeblich festzustellen und sagt am Ende seines Scheiterns verzweifelt: "... mit anderen Worten!" Damit bringt man dann diese Feststellung genau auf den Punkt, den man beim eigentlichen Fest-

stellungsvorgang vermeiden wollte. In der Politik nennt man das "Regierungserklärung", am Arbeitsplatz "Kündigung" und in der Ehe "Begrüßung".

Das Brüderpaar oder mit anderen Worten - Das alte Ehepaar Sebastian und Tobias Hengstmann aus Magdeburg werden in ihrem 11. Kabarettprogramm feststellen, dass es so viele Worte in der deutschen Sprache gibt, dass man mit anderen Worten eigentlich gar nicht scheitern kann! Vor allem, wenn man diese Worte singen, reimen oder rhythmisch rufen kann! Gerade dann nicht, wenn man weiß, was Worte

am Ende einer Feststellung mit einem machen können. Sie regen an zum Lachen, zum Atemstillstand, zum Aufmerken und zum Tanzen. Also genau wie in der Ehe oder auf der Arbeit. Oder mit anderen Worten: genau wie in der Politik. "Muh!" Und so wird das Publikum nicht nur der Bundeskanzlerin begegnen. Musikalisch umrahmt wird das Programm wie immer durch allerlei Selbstkomponiertes.

Karten zum Preis von 15 € zuzüglich Vorverkaufsgebühr können ab 1. September in der Buchhandlung Hoffmann, Burgstraße 7 in Oebisfelde (Tel.



039002 42157) oder online über die Homepage des Vereins http://castrum.oebisfelde.info erworben werden.

Datum: 16.10.15,

Zeit: 20 Uhr, Einlass ab 19 Uhr Ort: Rittersaal, Burg Oebisfelde



## KUHNOLD



## Ihre Autohaus Familie Wir sind für Sie da!



Am Seeberg 4 38464 Groß Twülpstedt Telefon (0 53 64) 94 00 Telefax (0 53 64) 48 83 kuehnold@t-online.de http://www.kuehnold.de